

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport  
**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen  
**Band:** 47 (1990)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**  
Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:**  
Susanne Probst Meyer

**Adresse der Redaktion:**  
Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: 93 12 30 ets ch  
Telefax 032 22 62 91

**Jahresabonnement:** Fr. 29.— (Schweiz),  
Fr. 33.— (Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestelleingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen.

**Herstellung:** Druckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen Verwaltung:**

Annoncen-Agentur Biel AG, Freiestrasse 11,  
2501 Biel, Tel. 032 21 62 96/95

**Abonnementkontrolle und Adressänderungen:** Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

**MAGGLINGEN/MACOLIN**  
erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch  
französisch  
italienisch

**Redaktionsausschuss:**

*Präsident:* Hans Altorfer  
*Mitglieder:* Yves Jeannotat und Eveline Nyffenegger (französische Redaktion), Arnaldo Dell'Avo und Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Hugo Lörtscher und Daniel Käsermann (Fotos und Bildredaktion), Susanne Probst Meyer (Sekretariat)

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite



Schiedsrichterwesen in der Krise?  
H. Altorfer

1



Faustball zwischen Feierabend- und Spitzensport  
M. Meili

2

Die Flüssigkeitszufuhr beim Sport  
Dr. F. Brouns

6



Persönlichkeitsschutz des Sportlers und die Medien  
F. Fährdrich

8



Planung und Ausbau von Skateboardanlagen  
H. Tiez

12



Das Sportfach Fitness in einem neuen Kleid!  
B. Bechter

16

Leiterbörse

18

Arbeitslager im Tessin:  
Sanierung eines Wanderweges

19

Neue Fachleitung Tennis  
W. Weiss

20

10. Luzerner Kantonaes J+S-Volleyballturnier  
H. Koch

20

Neue Fachleitung Fechten mit neuen Ideen  
G. Witschi

21



Wir haben für Sie gelesen...  
N. Damaso

22



Informationen aus der ESK  
H.R. Löffel

23

Jean-Claude Kunz zum Gedenken  
H. Haussener

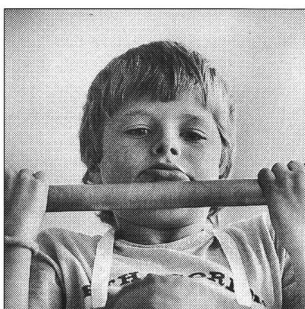
23

Heini Müller wurde pensioniert  
Ch. Wenger

24

Touché

24



**Titelbild:** Über Fitness als Ziel besteht seit langem Klarheit, doch tut man sich mit der Begriffsformulierung seit Jahren schwer. Unter dem Titel «Das Sportfach Fitness in einem neuen Kleid» versucht Barbara Bechter, Fachleiterin Fitness, auf Seite 16 die einzelnen Komponenten des Begriffs «Fitness» zu ordnen und in Gruppen zusammenzufassen. Neu wird das Fach «Turnen+Fitness» heissen, unterteilt in die Fachrichtungen «Turnen», «Konditionstraining» und «Fitness». Dass Fitnessstraining bereits in frühester Jugend beginnen sollte, mag unser Titelbild illustrieren. Dass Fitness jedoch «Kopf, Hand und Herz» (um Pestalozzi zu zitieren), den Menschen also in seiner Totalität umfasst, macht Barbara Bechter in ihrem Fachbeitrag klar. (Foto Hugo Lörtscher)